

О Т З Ы В Ы

УДК 821.511.13

В. М. Ванюшев

**ОТ ПЕРМСКИХ ЛИТЕРАТУР – К ИСТОРИИ
ЛИТЕРАТУРЫ УДМУРТИИ**



Презентация коллективной монографии «Пермские литературы в контексте финно-угорской культуры и русской словесности». Научные редакторы Т. А. Снигирева, Е. К. Созина. – Екатеринбург – Ижевск – Сыктывкар: Издательство УМЦ УПИ, 2014. – 556 с. (Учебно-научная библиотека им. В. А. Журавлева, г. Ижевск, 28.04.2015)*.

Уважаемые коллеги!

Дорогие друзья!

В этот Год литературы в России мы собрались на презентацию солидной и по содержанию, и по объему коллективной монографии «Пермские литературы в контексте финно-угорской культуры и русской словесности», созданной усилиями исследователей из Ижевска (координатор ваш покорный слуга), Екатеринбурга (координатор Е. К. Созина) и Сыктывкара (координатор

* Помимо основного докладчика, со своими мыслями о значении книги, о дальнейших исследованиях в выбранном направлении, о способах практического применения издания в работе со студентами выступили: **Загребин А. Е.**, доктор исторических наук, профессор, директор УИИЯЛ УрО РАН; **Владыкина Т. Г.**, доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник отдела филологических исследований УИИЯЛ УрО РАН; **Камитова А. В.**, кандидат филологических наук, и.о. зав. отделом филологических исследований УИИЯЛ УрО РАН; **Шибанов В. Л.**, кандидат филологических наук, доцент кафедры удмуртской литературы и литератур народов России УдГУ; **Арзамазов А. А.**, кандидат филологических наук, научный сотрудник отдела филологических исследований УИИЯЛ УрО РАН; **Арексеева С. Т.**, кандидат филологических наук, доцент кафедры удмуртской литературы и литератур народов России УдГУ; **Фёдорова Л. П.**, кандидат филологических наук, доцент кафедры удмуртской литературы и литератур народов России УдГУ; **Серова М. В.**, доктор филологических наук, профессор кафедры истории литературы и теории литературы УдГУ; **Захаров П. М.**, председатель правления Союза писателей Удмуртии. В зале присутствовали студенты факультета удмуртской филологии УдГУ, журналисты



В. А. Лимерова). Монография явилась одним из этапных продуктов выполнения капитального проекта Президиума Российской академии наук под названием «История литературы Урала», за исполнение которого взялась секция литературы Института истории и археологии Уральского отделения РАН. В пространстве исследований оказались не только русскоязычное искусство слова региона, но также и литература башкир, удмуртов и коми. Первый том этого фундаментального труда, охватывающий временные рамки с XIV по XVIII в., издан в 2013 г. В него вошли и главы «Памятники письменности и литературы Перми Вычегодской», созданная **П. Ф. Лимеровым** (Сыктывкар) и «Истоки удмуртской литературы», написанная **Т. Г. Владыкиной** и вашим покорным слугой. Второй том, раскрывающий историю литературы XIX в., – на стадии формирования. Третий, задуманный в двух книгах, отразит историю литературы XX в.

В целях финансовой поддержки научных учреждений Удмуртии и Республики Коми в рамках проекта «История литературы Урала» Президиумом УрО РАН были приняты свои проекты изучения путей развития удмуртской и коми литератур: «Пути развития пермских литератур в общероссийском историко-культурном контексте (XVIII – начало XX в.)»; «Литературные стратегии и индивидуально художественные практики пермских литератур в общероссийском социокультурном контексте XIX – первой трети XX вв.». Так сложился коллектив исследователей из Ижевска, Сыктывкара и Екатеринбурга с координационным центром в третьем из этих городов. Мы, его участники, ежегодно встречались, обсуждали планы и наши промежуточные публикации, из наиболее плодотворных находок и сформировалось основное русло данной монографии, которая, в свою очередь, наряду с другими материалами, предстает как своеобразные этюды будущей цельной картины «Истории литературы Урала».

Монография состоит из предисловия, вводящего читателя в курс рассматриваемого вопроса (В. М. Ванюшев, В. А. Лимерова, Т. А. Снигирёва, У. К. Созина), трех основных разделов, обстоятельной библиографии и summary на англ. яз.

В первый раздел («Развитие национальной словесности в пространстве диалога культур»), воссоздающий фольклорно-этнографическую основу и отражающий значение межнациональных связей в становлении письменной культуры, а также истоков самобытных литератур региона, вошли главы таких исследователей, как **В. А. Лимерова**, **Е. В. Прокуратова**, **Г. В. Федюнёва** (Сыктывкар), **В. М. Ванюшев**, **Т. Г. Владыкина**, **А. Е. Загребин** (Ижевск), **Е. Г. Власова**, **Е. К. Созина** (Екатеринбург). Здесь освещены новые артефакты первоначальных истоков книжной культуры этносов, по сути только сегодня постигаемые обществом как достояние единого образования – межлитературного родства пермских народов, основывающуюся на родстве этнолингвистическом, а также на схожих условиях их исторического развития.

В этом разделе обнаруживается общее и особенное в становлении и развитии словесного искусства коми и удмуртов, хотя прямых сопоставлений разнотнических историко-культурных явлений еще нет. Так, в главах «Удмуртский фольклор и литература: грани взаимодействия» (**Т. Г. Владыкина**) и «Опыты



«этнографического письма» в эпоху Просвещения: Г. Ф. Миллер – И. Г. Георги» (**А. Е. Загребин**) нет прямых указаний на схожесть и различие процессов в культурах того и другого, но, думается, есть немало подталкивающих моментов к прямому сопоставлению в будущих исследованиях.

Это еще в большей степени стимулируется материалами второго раздела «Художественные стратегии пермских литератур», охватывающего период с XVIII по середину XX в. Назовем такие главы, как «Коми лирика 1920-х годов в поисках национальной художественной формы» (**Е. В. Остапова**, Сыктывкар) и «Жанровое своеобразие удмуртской поэзии в 1920-е гг.» (**В. Л. Шибанов**, Ижевск). Авторы в качестве теоретических составляющих берут разные аспекты стихотворной поэтики, и в этом заключается динамика исследовательского стержня монографии. Прямое сопоставление предлагает **И. Е. Васильев** (Екатеринбург) в главе «Картина мира в удмуртской и коми поэзии первой половины XX века», две части которой строятся на разных подходах к поэтическому тексту: применительно к удмуртской поэзии – с точки зрения тематики соцреализма; о коми поэзии – преимущественно в плане метафоричности изображения мира.

Монография включает в себя презентацию сближенных по своей проблематике глав: «Новеллистика в коми литературе 1920-х – сер. 1930 гг.» (**Г. К. Лисовская**, Сыктывкар) и «Цветовая символика в удмуртском фольклоре и поэзии в 1910–1930-х гг.: семантические вариации и формы преемственности» (**А. А. Арзамазов**, Ижевск).

В третьем разделе «Становление национальной классики: творческие индивидуальности» представлены новые подходы к осмыслению особенностей идиостилей и новаторского вклада в историю своей национальной литературы таких выдающихся личностей, как Иван Куратов, Григорий Верещагин, Каллистрат Жаков, Кузубай Герд, Веньямин Чисталёв, Кедр Митрей и Ашалчи Оки. Особенность этого раздела – соавторство двух и более исследователей, причем одни из авторов изучали произведения национальных классиков в оригинале, а другие – в переводах на русский язык.

Так, глава «Художественный мир К. Ф. Жакова» (автора, писавшего на русском языке) включает статьи **П. Ф. Лимерова** (Сыктывкар), до мелочей изучившего творчество коми поэта, прозаика и философа, и **Е. К. Созиной** (Екатеринбург), придавшей исследованию более широкое философское дыхание.

Глава «Творчество Ашльчи Оки в контексте художественных поисков литературы России» о творчестве первой удмуртской женщины-поэта объединяет статьи удмуртского исследователя **Л. П. Фёдоровой** (Ижевск) и работающих с переводами на русский язык учеными **М. В. Серовой** (Ижевск) и **И. Е. Васильевым** (Екатеринбург).

Глава «Поэзия Кузбая Герда как система: константы и образные реалии художественного мира» объединяет статьи **Л. В. Бусыгиной** и **А. В. Камитовой** (Ижевск), авторов монографий о творчестве Герда, и **И. Е. Васильева** (Екатеринбург).

Опыт содружества для нас очень важен. На волне нашего соучастия в создании «Истории литературы Урала» мы, удмуртские и русские литературоведы



нашей Республики, надеемся общими усилиями создать коллективный труд – «Историю литературы Удмуртии», необходимость создания которой давно назрела. И мы надеемся на финансовую поддержку этого важного научно-исследовательского проекта со стороны руководства Удмуртской Республики

Поступила в редакцию 25.09.2015

Ванюшев Василий Михайлович,
доктор филологических наук, главный научный сотрудник,
Удмуртский институт истории, языка и литературы
Уральского отделения РАН
426004, Россия, г. Ижевск, ул. Ломоносова, 4
E-mail: vvanushev@mail.ru

Vanyushev Vasilij Mihajlovich,
Doctor of Sciences (Philology), Chief Research Associate
The Udmurt Institute of History, Language and Literature
of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences
426004, Russia, Izhevsk, Lomonosov St., 4
E-mail: vvanushev@mail.ru